



Εγχειρίδιο χρήσης Promesso

Έκδοση 1.3 - Ιούλιος 2018



Εισαγωγή

Η Promesso είναι μία καφετιέρα ζεστών και κρύων ροφημάτων που έχει σχεδιαστεί για να σερβίρει ποιοτικά ροφήματα με βάση τον καφέ και το γάλα (όπως καπουτσίνο, latte macchiato, κ.λπ.), με μέγιστη ευκολία, υγιεινή και ποικιλία.

Η καφετιέρα περιέχει δύο παγωμένες συσκευασίες bag-in-box με συμπυκνωμένα συστατικά:προαιρετικά, δύο συσκευασίες καφέ των 1,4 λίτρων ή μία συσκευασία καφέ και μία συσκευασία συμπυκνωμένου γάλακτος (διαθέσιμη σε μεγέθη 0,75 και 1,4 λίτρων).

Προσφέρει δυναμικότητα και ποικιλία σε μια ευρεία γκάμα περιστάσεων:από οικιακά περιβάλλοντα, π.χ. κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλες μικρές επιχειρήσεις, ή για χρήση από πελάτες ενοικιαζόμενων δωματίων/ξενοδοχείων και σε κέντρα υγειονομικής περίθαλψης.

Το προϊόν κατασκευάζεται από την Bravilor Bonamat BV για την:

Jacobs Douwe Egberts
P.O. Box 1753, 1000 BT Amsterdam
Ολλανδία

Αυτό το έγγραφο περιλαμβάνει τις αρχικές οδηγίες χρήσης που αφορούν την καφετιέρα Promesso.
(PRMSS-001/PRMSS-002/PRMSS-003/PRMSS-004/PRMSS005)

(C) Jacobs Douwe Egberts 2015-2016. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Το Renegite είναι εμπορικό σήμα της Bravilor Bonamat BV.



Περιεχόμενα αυτού του εγχειριδίου

1. Ασφάλεια	4
2. Υγιεινή και χειρισμός συσκευασιών	5
3. Αντικατάσταση συσκευασιών	6
4. Καθημερινή λειτουργία	8
4.1 ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΚΑΦΕ	8
4.2 ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΣΤΗ ΜΗΧΑΝΗ	9
4.3 ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΠΡΟΦΙΛ ΧΡΗΣΤΩΝ	10
4.4 ΔΙΑΝΟΜΗ ΦΛΙΤΖΑΝΙΟΥ ΖΕΣΤΟΥ ΝΕΡΟΥ	11
5. Επισκόπηση και Περιγραφή Εξαρτημάτων	14
6. Προγραμματισμός από τον χρήστη	15
7. Καθαρισμός	20
7.1 ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ	20
7.2 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΜΕΡΟΥΣ ΨΥΚΤΗ	20
7.3 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΜΕΡΟΥΣ/ΚΑΠΑΚΙΟΥ ΡΕΖΕΡΒΟΥΑΡ ΝΕΡΟΥ	20
7.4 ΠΕΡΙΟΔΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΧΡΗΣΤΗ	20
7.5 ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ	21
7.6 ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ	23
8. Επίλυση προβλημάτων	25
8.1 ΣΥΜΒΟΛΑ ΟΘΟΝΗΣ	25
8.2 ΚΩΔΙΚΟΙ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ	26
9. Αφαίρεση αλάτων	29
10. Τεχνικά στοιχεία	33

1. ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΓΕΝΙΚΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ. Η λειτουργία, η πλήρωση και ο καθαρισμός της καφετιέρας θα πρέπει να εκτελούνται αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένα και καταρτισμένα άτομα. Βεβαιωθείτε ότι το καινούργιο προσωπικό έχει διαβάσει το εγχειρίδιο λειτουργίας πριν λειτουργήσει την καφετιέρα, και ότι κατανοεί τα θέματα υγιεινής και ασφάλειας.

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς πείρα και γνώσεις, εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή ακολουθούν οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με αυτή τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Η εγκατάσταση, μετακίνηση (έκδοση σταθερής παροχής νερού), το σέρβις και ο προγραμματισμός της καφετιέρας θα πρέπει να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς σέρβις. Ο χώρος του σέρβις περιορίζεται σε άτομα με γνώση και πρακτική εμπειρία με τη συσκευή, ειδικότερα σε ό,τι αφορά την υγιεινή και ασφάλεια.

ΠΡΟΣΟΧΗ. Τα προϊόντα που διανέμει η καφετιέρα είναι πολύ ζεστά! Για την αποφυγή εγκαυμάτων, κρατήστε τα χέρια και άλλα μέρη του σώματός σας μακριά από την περιοχή διανομής πριν πιέσετε κάποιο κουμπί παράδοσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ. Ποτέ μην αγγίζετε την τροφοδοσία ισχύος ή την πρίζα τροφοδοσίας ισχύος όταν τα χέρια σας ή το καλώδιο τροφοδοσίας ή η πρίζα είναι υγρά. Εάν το καλώδιο ισχύος της καφετιέρας έχει υποστεί ζημιά, απενεργοποιήστε την καφετιέρα και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του συστήματός σας για αντικατάσταση.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ/ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

- Προστατεύστε την καφετιέρα από τρεχούμενο νερό, πιτσίλισμα, ψεκασμό ή ατμό, ζέστη ή υπερβολική σκόνη.
- Η καφετιέρα έχει σχεδιαστεί για εγκατάσταση σε εσωτερικό χώρο, σε σταθερή και οριζόντια επιφάνεια, όπως ένα τραπέζι ή πάγκο.
- Η στάθμη θορύβου της μηχανής, με στάθμιση A, είναι λιγότερο από 70 dB.
- Η καφετιέρα έχει σχεδιαστεί για λειτουργία σε θερμοκρασία 5 °C ~ 32 °C και σχετική υγρασία 10 % ~ < 90 % (χωρίς συμπύκνωση).
- Προστατεύστε την καφετιέρα από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία, τον παγετό και πίδακες βροχής/νερού.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος γύρω από την καφετιέρα για τον αερισμό της, και ότι υπάρχει πρόσβαση στην μπροστινή/ πλαινές όψεις της για σέρβις.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σωλήνες νερού και συνδέσεις σε συμμόρφωση με το πρότυπο EN61770. (μοντέλα με σταθερή παροχή νερού)
- Συνδέστε την καφετιέρα στην παροχή πόσιμου νερού σε συμμόρφωση με τους τοπικούς κανονισμούς. Στην περίπτωση των κρύων ροφημάτων, δοκιμάστε την ποιότητα της παροχής νερού ώστε να εξασφαλίσετε τη διανομή ασφαλών κρύων ροφημάτων σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. (μοντέλα με σταθερή παροχή νερού)
- Στην περίπτωση σύνδεσης σε επίτοιχη τροφοδοσία ισχύος, χρησιμοποιήστε πρίζα ασφαλείας με γείωση, σε συμμόρφωση με τους τοπικούς κανονισμούς. Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό κύκλωμα είναι ασφαλισμένο με διακόπτη ασφαλείας και ότι υπάρχει πρόσβαση στην πρίζα ισχύος μετά την εγκατάσταση.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Για το καθαρισμό να χρησιμοποιείτε ένα προϊόν καθαρισμού για συστήματα γάλακτος. Χρησιμοποιείτε τα δισκία καθαρισμού που συστήνονται.
- Εκτελέστε τη διαδικασία αφαίρεσης αλάτων με προϊόντα αφαίρεσης αλάτων με βάση το σουλφαμικό οξύ. Η διαδικασία αφαίρεσης αλάτων αυτής της καφετιέρας είναι βελτιστοποιημένη για το Renegite Decalc. (TM). Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση και να φοράτε μέσα ατομικής προστασίας.
- Να μένετε πάντα δίπλα στην καφετιέρα κατά τη διαδικασία καθαρισμού ή αφαίρεσης αλάτων καθώς χρησιμοποιούνται προϊόντα αφαίρεσης αλάτων/καθαρισμού και ρέει πολύ ζεστό νερό κατά τη διαδικασία.**

Σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα σχετικά σύμβολα ασφαλείας:



Να φοράτε γυαλιά ασφαλείας



Να φοράτε προστατευτικά γάντια



Ζεστή επιφάνεια/υγρό

2. ΥΓΙΕΙΝΗ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ



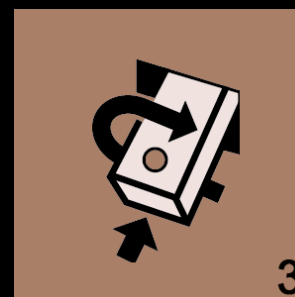
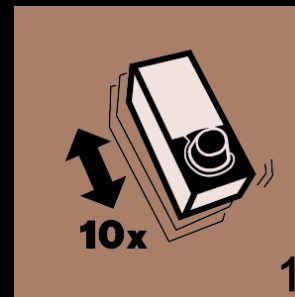
Τηρείτε πάντα τη βασική και ατομική υγιεινή:
Πλένετε τα χέρια σας πριν από το χειρισμό συστατικών.



- Χρησιμοποιείτε μόνο προϊόντα καθαρισμού κατάλληλα για τρόφιμα στην καφετιέρα.
- Καθαρίζετε τα εξωτερικά τμήματα της καφετιέρας με ένα καθαρό υγρό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά ή διαβρωτικά προϊόντα καθαρισμού.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε λάστιχο νερού ή πίδακα υψηλής πίεσης για τον καθαρισμό της εξωτερικής επιφάνειας της μηχανής.



Εάν η καφετιέρα σας έχει ρεζερβουάρ νερού:
εάν η μηχανή δεν χρησιμοποιείται συχνά, να αλλάζετε το νερό στο ρεζερβουάρ πριν από τη λειτουργία με φρέσκο πόσιμο νερό.



1. Ανακινήστε τη συσκευασία τουλάχιστον 10 φορές.

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευασία έχει αποψυχθεί εντελώς. Η ποιότητα του καφέ επηρεάζεται όταν ο καφές είναι ακόμα μερικώς παγωμένος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Γράψτε τις ημερομηνίες (απόψυξης και λήξης) στα προβλεπόμενα πεδία επάνω στη συσκευασία.

2. Τραβήξτε τη διάτρητη λωρίδα από τη συσκευασία και αφαιρέστε το προστατευτικό καπάκι.

- Μην αγγίζετε το δοσομετρητή (= η διάφανη έξοδος της συσκευασίας προϊόντος) για βέλτιστη υγιεινή.
- Μετά την τοποθέτηση στη μηχανή, το άκρο του δοσομετρητή ξεπλένεται με πολύ ζεστό νερό για λόγους υγιεινής.

3. Αναποδογυρίστε τη συσκευασία με το δοσομετρητή προς τα κάτω.

- Ανοίξτε την πόρτα της μηχανής.
- Τοποθετήστε τη συσκευασία στη μηχανή και ανασηκώστε την πορτοκαλί λαβή για να ασφαλίσετε τη συσκευασία στη θέση της.

3. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΣΥΣΤΑΤΙΚΟΥ

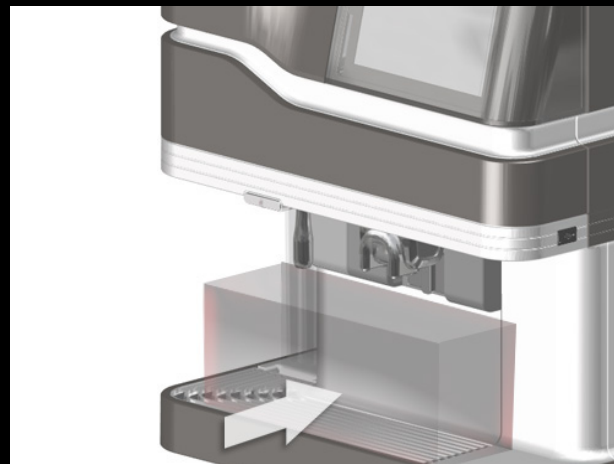


Στην οθόνη εμφανίζεται το εικονίδιο άδειας συσκευασίας, υποδεικνύοντα ότι η συσκευασία είναι κενή ή απούσα.

Το εικονίδιο διαφέρει ανάλογα με τη συσκευασία/ προϊόν.

1. Η συσκευασία γάλακτος είναι κενή
2. Και οι δύο συσκευασίες είναι κενές (δεν μπορεί να διανεμηθεί προϊόν)
3. Η συσκευασία καφέ είναι κενή.

Κάντε κλικ σε ένα εικονίδιο για περισσότερες πληροφορίες όπως φαίνεται στην εικόνα



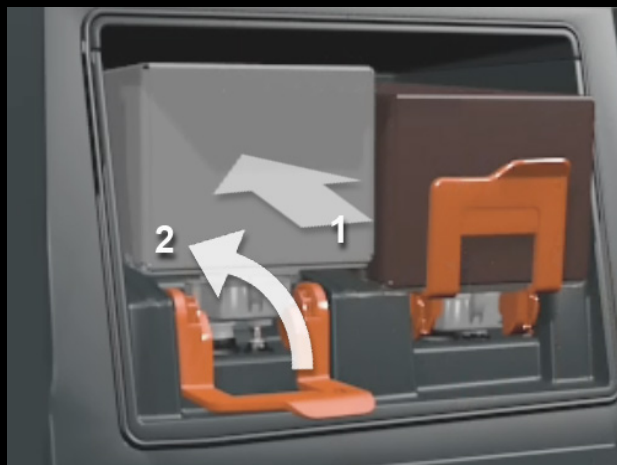
1. Τοποθετήστε το δοχείο που περιλαμβάνεται κάτω από την έξοδο καφέ.
 - Η καφετιέρα χρειάζεται έκπλυση μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας αντικατάστασης.



2. Ανοίξτε την πόρτα.



3. Αφαιρέστε τη συσκευασία προϊόντος.
 - Μετακινήστε τον πορτοκαλί μοχλό συγκράτησης της συσκευασίας προς τα κάτω (1).
 - Σηκώστε τη συσκευασία προς τα επάνω και αποσύρετε την κενή συσκευασία ή συσκευασίες από το θάλαμο ψύξης (2).



4. Τοποθετήστε την καινούργια συσκευασία. Οδηγίες χειρισμού υπάρχουν στο κουτί. (δείτε επίσης σελίδα 5)

- Τοποθετήστε τη συσκευασία και πιέστε την προς τα κάτω.
- Μετακινήστε τον πορτοκαλί μοχλό προς τα επάνω.
- Κλείστε την πόρτα της μηχανής.



5. Πιέστε το εικονίδιο για να ξεκινήσει η έκπλυση. Οι γραμμές γάλακτος και καφέ ξεπλένονται με πολύ ζεστό νερό. (διάρκεια = περίπου 1 λεπτό)

Σχόλιο: Η μηχανή εμφανίζει ένδειξη καθαρισμού όταν οι συσκευασίες τοποθετούνται για πρώτη φορά μετά την εγκατάσταση.



- Αδειάστε το δοχείο μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας έκπλυσης.
- Η μηχανή είναι τώρα έτοιμη για χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΠΟΛΥ ΖΕΣΤΟ ΝΕΡΟ

4. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



4.1 ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΚΑΦΕ

- Τοποθετήστε το φλιτζάνι στο δίσκο κάτω από την έξοδο καφέ
- Μπορείτε να μετακινήσετε την έξοδο καφέ προς τα επάνω/κάτω ανάλογα με το μέγεθος του φλιτζανιού ή της κούπας σας. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μετακινήστε την έξοδο ακριβώς επάνω από το φλιτζάνι σας για το καλύτερο αποτέλεσμα.
- Επιλέξτε μία από τις λειτουργίες χρήστη (δεξί μέρος) στην οθόνη σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μπορείτε να αφαιρέσετε ή να προσθέσετε λειτουργίες χρήστη στη λειτουργία προγραμματισμού χειριστή.

Επιλογή γλώσσας

Η μηχανή μπορεί να εμφανίζει πολλαπλές γλώσσες. Πατήστε το εικονίδιο Globe στην επάνω αριστερή γωνία και επιλέξτε τη γλώσσα της επιλογής σας. (Οι γλώσσες ρυθμίζονται στη λειτουργία χειριστή)

ΡΟΦΗΜΑΤΑ: Παρασκευάστε ροφήματα από μία προκαθορισμένη επιλογή

- Πιέστε τα προκαθορισμένα ροφήματα που φαίνονται στην οθόνη.
- Το ρόφημα υπογραμμίζεται και εμφανίζεται η ένδειξη **έναρξη**. Πιέστε έναρξη για να ξεκινήσει η παρασκευή.
- Πιέστε **παύση** (εμφανίζεται στην οθόνη) για ακύρωση της παρασκευής.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μπορείτε να προγραμματίσετε τις ρυθμίσεις των διαφόρων ροφημάτων στη λειτουργία προγραμματισμού χειριστή.

ΦΤΙΑΞΤΕ ΤΟ ΔΙΚΟ ΣΑΣ: Εξατομικεύστε το ρόφημά σας

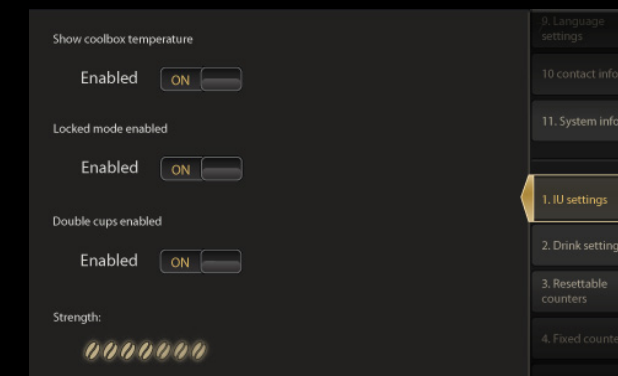
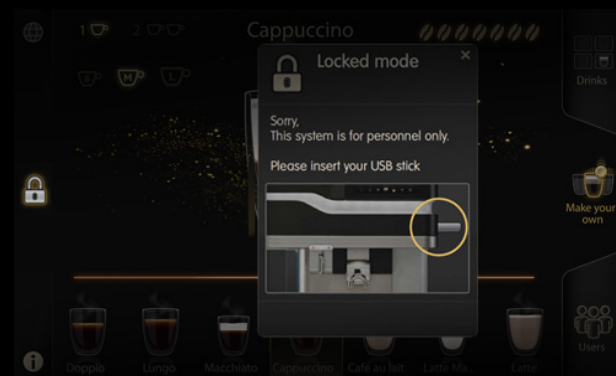
- Σύρετε για να επιλέξετε το ρόφημα με το οποίο θέλετε να ξεκινήσετε.

- Επιλέξτε μέγεθος φλιτζανιού: μικρό, μεσαίο ή μεγάλο (1)

- Επιλέξτε μονό ή διπλό ρόφημα (2)

Το ρόφημα εμφανίζεται με έναν δείκτη (κουμπί):

- Σύρετε το κουμπί προς τα αριστερά για λιγότερο δυνατό καφέ ή δεξιά για δυνατότερο καφέ. Ο αριθμός των κόκκων στην άνω δεξιά γωνία αυξάνουν/μειώνονται αντίστοιχα. (3)
- (Είναι επίσης δυνατόν επιλέγοντας περισσότερους ή λιγότερους κόκκους στην άνω δεξιά γωνία της οθόνης)
- Για ροφήματα με βάση το γάλα: σύρετε το κουμπί επάνω ή κάτω για αλλαγή της ποσότητας γάλακτος στο ρόφημά σας. (4)
- Πιέστε **έναρξη** για έναρξη της παρασκευής.
- Πιέστε **παύση** (εμφανίζεται στην οθόνη) για ακύρωση της παρασκευής.



ΧΡΗΣΤΕΣ:

Παράδοση ροφήματος που έχετε αποθηκεύσει προηγουμένως

- Μετακινηθείτε στη λίστα για να επιλέξετε το όνομα του προφίλ σας
- Εισάγετε τον κωδικό χρήστη εάν έχετε.

Στην οθόνη εμφανίζεται το ρόφημα που έχετε επιλέξει για τη συγκεκριμένη περίοδο της ημέρας.

Είναι δυνατόν να αλλάξετε το ή τα ροφήματα που έχετε επιλέξει προηγουμένως: (Δείτε 4.3: Τρόπος επεξεργασίας/προσθήκης ροφήματος στο προφίλ μου)

- Πιέστε **έναρξη** για να ξεκινήσει η παρασκευή.
- Πιέστε **παύση** (εμφανίζεται στην οθόνη) για ακύρωση της παρασκευής.

4.2 ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΣΤΗ ΜΗΧΑΝΗ

Η πρόσβαση/παρασκευή ροφημάτων μπορεί να μπλοκαριστεί για μη εξουσιοδοτημένα άτομα. (εμφανίζεται ένα εικονίδιο κλειδώματος στο αριστερό χέρι της οθόνης)

Όταν η καφετιέρα είναι στη λειτουργία κλειδώματος, μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο εισάγοντας τη "βοηθητική" συσκευή USB. Όταν το κλειδί έχει αφαιρεθεί, η καφετιέρα είναι πάλι κλειδωμένη.

Για ενεργοποίηση της λειτουργίας κλειδώματος:

- Εισάγεται τη συσκευή USB χειριστή.

- Μετακινηθείτε προς τα κάτω στο μενού **ρυθμίσεων διεπαφής χρήστη (UI)** για ενεργοποίηση της λειτουργίας κλειδώματος
- Σύρετε το κουμπί στο ON
- Αφαιρέστε το κλειδί χειριστή. Η λειτουργία κλειδώματος είναι ενεργοποιημένη τώρα.

Για απενεργοποίηση της λειτουργίας κλειδώματος:

- Εισάγεται τη συσκευή USB χειριστή.
- Μετακινηθείτε προς τα κάτω στο μενού ρυθμίσεων διεπαφής χρήστη (UI) στην επιλογή "λειτουργία κλειδώματος ενεργοποιημένη".
- Σύρετε το κουμπί στο OFF. Η λειτουργία κλειδώματος είναι απενεργοποιημένη όταν έχει αφαιρεθεί το κλειδί χειριστή.



4.3 ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΠΡΟΦΙΛ ΧΡΗΣΤΩΝ

Αυτή η διαδικασία σας δείχνει πώς να δημιουργήσετε ένα προφίλ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Τα προφίλ χρηστών μπορούν να διαγραφούν στη λειτουργία προγραμματισμού χειριστή.

1. Πιέστε την ετικέτα χρήστες
2. Πιέστε το εικονίδιο προσθήκη ατόμου



3. Πληκτρολογήστε το όνομά σας και έναν κωδικό πρόσβασης εάν το επιθυμείτε (προαιρετικό βήμα)

- Πιέστε "τέλος"

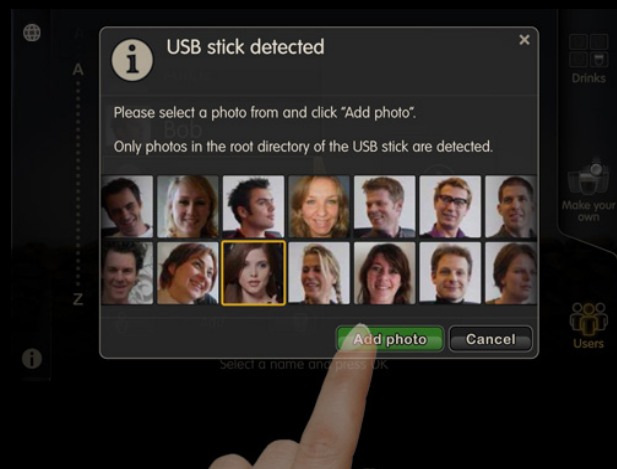


Στην οθόνη εμφανίζεται ένα πεδίο **προσθήκη φωτογραφίας**.

4. Πιέστε το πεδίο για συνέχεια και κάντε κλικ στο όνομα στη λίστα ή τέλος για παράλειψη.

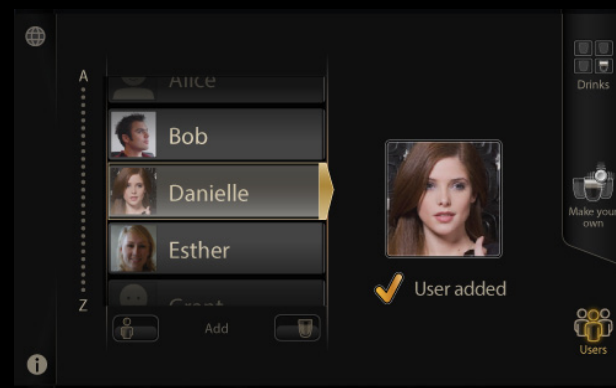


5. Εισάγετε μια συσκευή USB με τη φωτογραφία που θέλετε (θα σας ζητηθεί να εισάγετε μια συσκευή USB εάν δεν υπάρχει ήδη)



6. Επιλέξτε την εικόνα που είναι αποθηκευμένη στη συσκευή USB.

- Η εικόνα θα πρέπει να αποθηκευτεί στον κατάλογο της συσκευής USB, οι υποφάκελοι δεν διαβάζονται.
- Μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι εξής καταλήξεις εικόνων: BMP, JPG, PNG.



Το προφίλ σας έχει δημιουργηθεί.



Τρόπος προσθήκης (εξατομικευμένου) ροφήματος σε προφίλ:

- Επιλέξτε το όνομα προφίλ σας από τη λίστα (θα πρέπει να εισάγετε τον κωδικό πρόσβασης εάν έχετε ρυθμίσει έναν)
- Πιέστε το εικονίδιο προσθήκη ροφήματος.



- Επιλέξτε το ρόφημα της επιλογής σας και εξατομικεύστε το εάν είναι απαραίτητο.



Στην οθόνη εμφανίζεται ένα χρονοδιάγραμμα όπου μπορείτε να εισάγετε έως 3 ροφήματα της επιλογής σας σε 3 χρονοθυρίδες την ημέρα.

- Μπορείτε να μετακινήσετε τους δείκτες στο χρονοδιάγραμμα για να αλλάξετε τις ώρες έναρξης και λήξης των εν λόγω χρονοθυρίδων. (σε βήματα των 30 λεπτών)



- Μεταφέρετε και αποθέστε το ρόφημα στο χρονοδιάγραμμα στη χρονοθυρίδα της επιλογής σας.



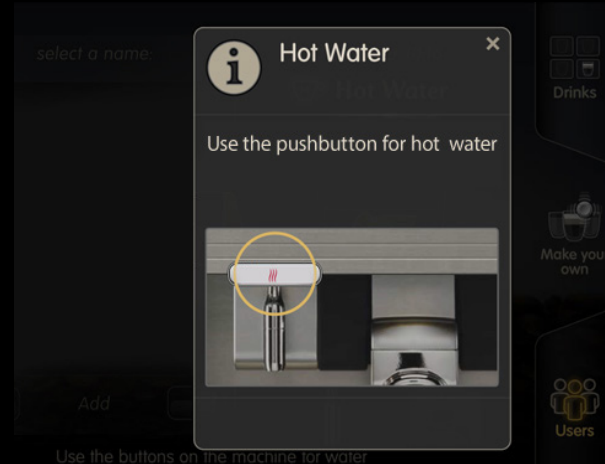
- Πιέστε **τέλος** για κλείσιμο της οθόνης ή **προσθήκη περισσότερων** για την επιλογή άλλου ροφήματος.

Εάν επιλέξετε κάποιο άλλο ρόφημα, μπορείτε να μεταφέρετε και να αποθέσετε το ρόφημα σε άλλη χρονοθυρίδα, ή σε χρονοθυρίδα για την οποία έχετε ήδη επιλέξει ρόφημα. Θα αντικαταστήσει εκείνο το ρόφημα.



Κατά την πρόσβαση στο προφίλ σας θα δείτε το ρόφημα της επιλογής σας για τη συγκεκριμένη ώρα της ημέρας.

- Πιέστε **έναρξη** για παρασκευή αυτού του ροφήματος. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε κάποιο άλλο ρόφημα σε μια άλλη λειτουργία ροφημάτων).



4.4 ΔΙΑΝΟΜΗ ΦΛΙΤΖΑΝΙΟΥ ΖΕΣΤΟΥ ΝΕΡΟΥ

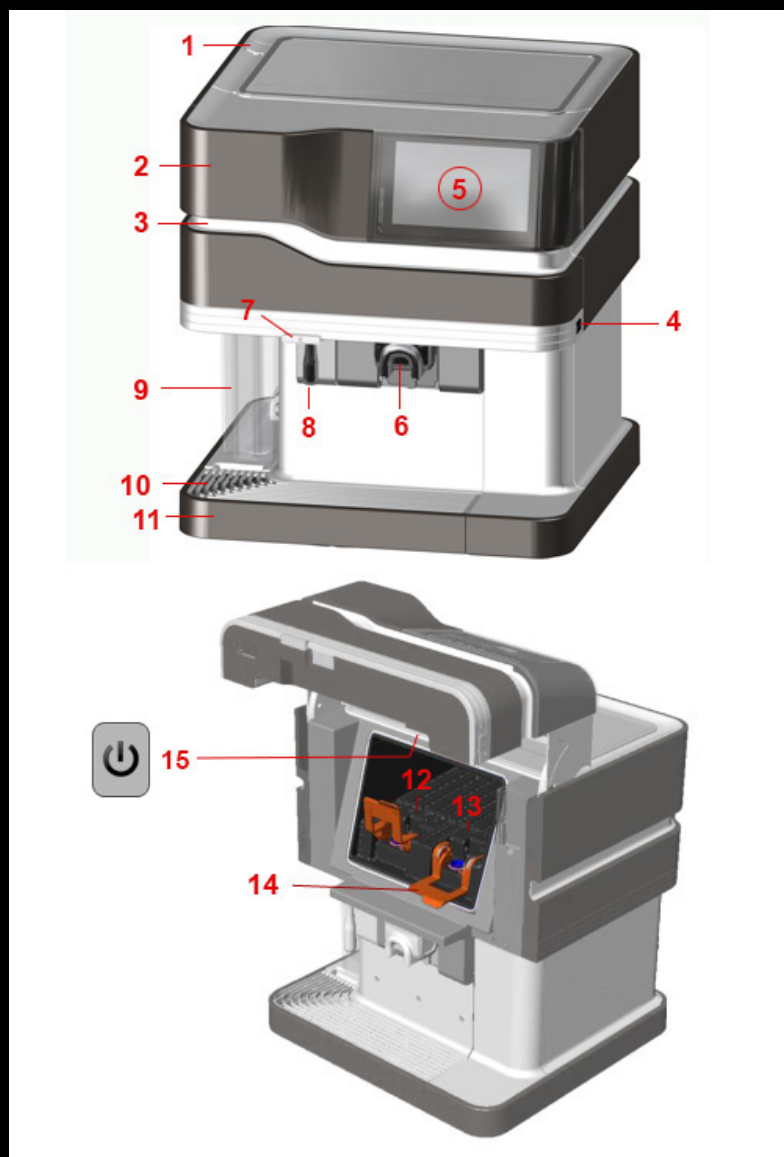
- Τοποθετήστε το φλιτζάνι σας κάτω από την έξοδο του ζεστού νερού και πιέστε το κουμπί του ζεστού νερού.
- Ανάλογα με τη ρύθμιση του ροφήματος, το ζεστό νερό διανέμεται για όσο χρόνο πιέζετε το κουμπί (ελεύθερη ροή), ή διανέμεται καθορισμένη ποσότητα ζεστού νερού (έλεγχος μερίδας).

Σημειώσεις

- Ο τρόπος διανομής (ελεύθερη ροή/ έλεγχος μερίδας) και η επιθυμητή ποσότητα νερού για τον έλεγχο μερίδας μπορεί να ρυθμιστεί στη λειτουργία χειριστή στις ρυθμίσεις ροφήματος. (η εργοστασιακή ρύθμιση είναι ελεύθερη ροή)

Όταν επιλέγετε ζεστό νερό, στην οθόνη εμφανίζονται οδηγίες σχετικά με τον τρόπο διανομής ζεστού νερού.

5. ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ



1. Κάλυμμα προϊόντος αφαίρεσης αλάτων
2. Πόρτα μηχανής
3. Μπάρα LED
4. Θύρα USB
5. Οθόνη αφής
6. Εξοδος ροφημάτων καφέ/γάλακτος
7. Κουμπί ζεστού νερού
8. Εξοδος ζεστού νερού
9. Ρεζερβουάρ νερού (μόνο στα μοντέλα με αφαιρούμενο ρεζερβουάρ νερού)
10. Σχάρα φλιτζανιών
11. Δίσκος φλιτζανιών
12. Συσκευασία προϊόντος - γάλα
13. Συσκευασία προϊόντος - καφές
14. Μοχλός συγκράτησης συσκευασίας
15. Κουμπί ON/Αναμονής

6. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΧΡΗΣΤΗ



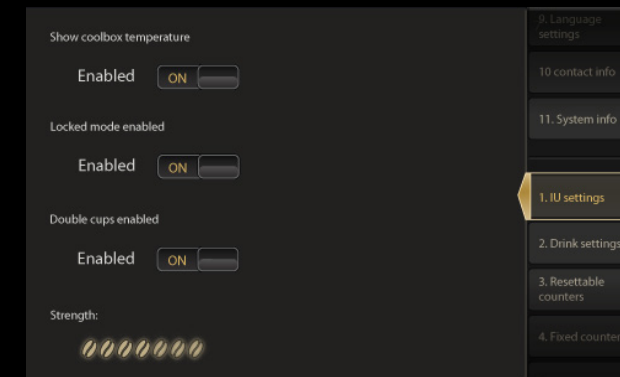
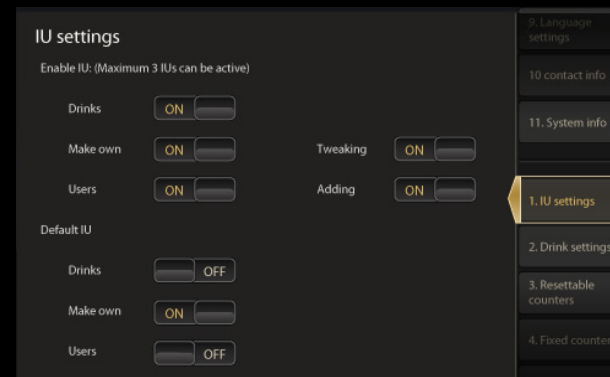
Η καφετιέρα διαθέτει ένα μενού χρήση όπου μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις και τις λειτουργίες της μηχανής (ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ορισμένες λειτουργίες ή ρυθμίσεις μπορεί να ενεργοποιηθούν/απενεργοποιηθούν σε αυτό το μενού από τεχνικό συντήρησης)

Πρόσβαση και βασική λειτουργία

- Για πρόσβαση στη λειτουργία προγραμματισμού χειριστή, εισάγετε την παρεχόμενη συσκευή USB.
- Μετακινηθείτε στη λίστα και επιλέξτε τα επιθυμητά στοιχεία του υπομενού.
- Οι αλλαγές αποθηκεύονται όταν αφαιρείτε τη συσκευή USB.

Διατίθενται τα ακόλουθα υπομενού:

1. Ρυθμίσεις διεπαφής χρήστη (UI) (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργιών ροφήματος)
2. Ρυθμίσεις ροφημάτων (ρύθμιση όγκου και δύναμης)
3. Μετρητές με δυνατότητα μηδενισμού
4. Σταθεροί μετρητές
5. Ρυθμίσεις μηχανής (αλλαγή χρώματος μπάρας LED/έναρξη αφαίρεσης αλάτων ή καθαρισμού)
6. Ημερομηνία/ώρα
7. Ημέρα καθαρισμού
8. Ρυθμίσεις ECO (λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας)
9. Ρυθμίσεις γλώσσας
10. Πληροφορίες επικοινωνίας (εισάγετε το όνομα και τον αριθμό τηλεφώνου του χειριστή)
11. Πληροφορίες συστήματος

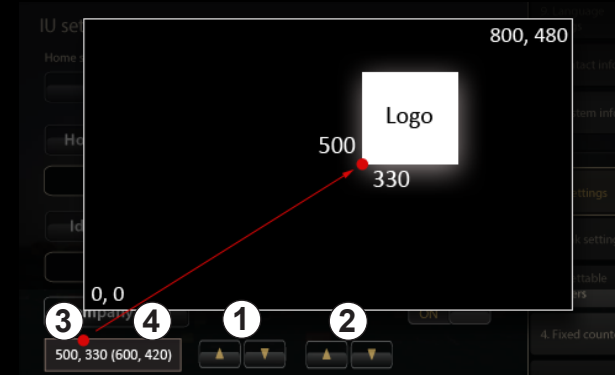
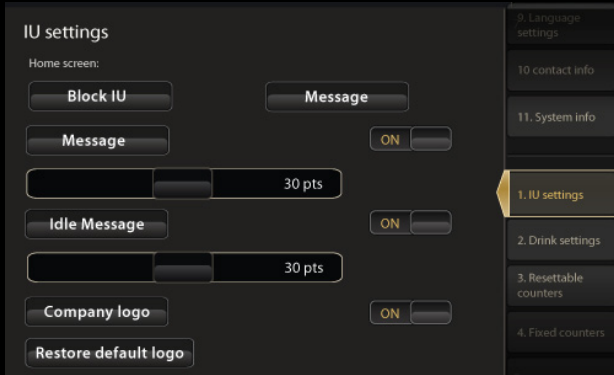


1. Ρυθμίσεις διεπαφής χρήστη

Αυτό το μενού σας επιτρέπει τα εξής:

- ενεργοποίηση/απενεργοποίηση των λειτουργιών ροφήματος/ροφήματα/φτιάξτε το δικό σας/χρήστες (ενεργοποίηση διεπαφής χρήστη)
- ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της δυνατότητας βελτίωσης του ροφήματος (λειτουργία φτιάξτε το δικό σας)
- ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της δυνατότητας προσθήκης προφίλ χρηστών (λειτουργίες χρήση)
- ενεργοποίηση/απενεργοποίηση υπογράμμισης λειτουργιών ροφήματος στην οθόνη έναρξης

- Μετακινηθείτε προς τα κάτω χρησιμοποιώντας το δάχτυλό σας. Στην οθόνη εμφανίζονται οι ακόλουθες ρυθμίσεις:
- Εμφάνιση θερμοκρασίας ψυγείου (εμφάνιση της πραγματικής θερμοκρασίας ψύξης στην οθόνη της μηχανής)
- Λειτουργία κλειδώματος ενεργοποιημένη
- Λειτουργία δύο φλιτζανιών ενεργοποιημένη (ο χρήστης μπορεί επίσης να επιλέξει τη διανομή διπλού ροφήματος)
- Δύναμη (ο χρήστης μπορεί να αλλάξει τη δύναμη του καφέ επιλέγοντας περισσότερα ή λιγότερα εικονίδια κόκκων καφέ στην άνω δεξιά γωνία της οθόνης - εδώ μπορείτε να ορίσετε την εξορισμού ρύθμιση)



Μετακινηθείτε προς τα κάτω χρησιμοποιώντας το δάχτυλό σας. Στην οθόνη εμφανίζονται οι ακόλουθες ρυθμίσεις:

- Αρχική οθόνη:
 - Μπλοκάρετε την οθόνη (εμφανίζεται ένα εικονίδιο σέρβις) και εισάγετε ένα μήνυμα σέρβις, εάν θέλετε.
 - Αρχικό μήνυμα (Κάντε κλικ για να εισάγετε γραμμή κειμένου)
Αυτό το κείμενο φαίνεται στην αρχική οθόνη.
 - Μήνυμα αδράνειας (κάντε κλικ για εισαγωγή γραμμής κειμένου). Αυτή η γραμμή κειμένου εμφανίζεται στη λειτουργία αναμονής /ή ECO.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Όταν δημιουργείτε ένα αρχικό μήνυμα ή μήνυμα αδράνειας. Πιέστε [shift] στο πλαίσιο κειμένου ή εισάγετε πολλαπλές γραμμές κειμένου, ειδικούς χαρακτήρες ή κεφαλαία γράμματα.

Για εισαγωγή πολλαπλών γραμμών κειμένου: Πιέστε [enter] και εισάγεται το σύμβολο '¶'. Όλο το κείμενο μετά από αυτό το σύμβολο τοποθετείται σε νέα γραμμή.

Μετακινηθείτε προς τα κάτω χρησιμοποιώντας το δάχτυλό σας. Στην οθόνη εμφανίζονται οι ακόλουθες ρυθμίσεις:

- Λογότυπο εταιρίας ON/OFF: Επιλέξτε εμφάνιση ή απόκρυψη λογότυπου στην οθόνη. Κάντε κλικ στο κουμπί για φόρτωση εικόνας από συσκευή USB.
- Επαναφορά εργοστασιακού λογότυπου: Επαναφορά του λογότυπου της μάρκας (Promesso)
- Πλαίσιο/πλήκτρα τοποθέτησης λογότυπου εταιρίας. Αλλαγή θέσης λογότυπου με τα βέλη επάνω/κάτω. (σε σχέση με την κάτω αριστερή γωνία της οθόνης)
- Λογότυπο μάρκας ON/OFF: Επιλέξτε εμφάνιση ή απόκρυψη του λογότυπου της μάρκας (Promesso) στην οθόνη.

Σχετικά με το χειρισμό του λογότυπου:

Μετά τη φόρτωση του λογότυπού σας, μπορείτε να το τοποθετήσετε σε οποιαδήποτε θέση στην οθόνη χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα επάνω/κάτω.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Η οθόνη είναι 800 x 480 pixels. Για πρακτικούς λόγους, δεν συστήνεται η φόρτωση εικόνας με μεγαλύτερο μέγεθος pixel.

1. Με τα αριστερά πλήκτρα μπορείτε να μετακινήσετε το λογότυπο από τα αριστερά προς τα δεξιά (0 = αριστερά/800 = δεξιά)
2. Με τα αριστερά πλήκτρα μπορείτε να μετακινήσετε το λογότυπο από κάτω προς τα επάνω (0 = κάτω/480 = επάνω)
3. Η θέση του λογότυπου φαίνεται στο πλαίσιο. Τα πρώτα ψηφία υποδεικνύουν τη θέση της κάτω γωνίας του λογότυπού σας.
4. Τα ψηφία σε παρένθεση δείχνουν τη θέση της άνω δεξιάς γωνίας του λογότυπού σας.

Μετακινηθείτε προς τα κάτω χρησιμοποιώντας το δάχτυλό σας. Στην οθόνη εμφανίζονται οι ακόλουθες ρυθμίσεις:

- Ηχοι: Επιλέξτε ποιοι ήχοι/κουδουνίσματα πρέπει να ακούγονται
- Ρύθμιση έντασης φωτισμού
- Διαγραφή χρηστών: Μπορείτε να διαγράψετε όλα ή συγκεκριμένα προφίλ χρηστών.
 - Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα επάνω/κάτω για την επιλογή του προφίλ και πιέστε διαγραφή χρήστη για την απάλειψη του προφίλ χρήστη.

2. Ρυθμίσεις ροφήματος

Αυτό το μενού περιέχει μια λίστα στάνταρ ροφημάτων. Για κάθε ρόφημα, μπορείτε να προσαρμόσετε τη δύναμη και τον όγκο του καφέ (προεπιλογή μικρού, μεσαίου ή μεγάλου) χρησιμοποιώντας τους ολισθητήρες.

- Εύρος δύναμης καφέ: -10% έως +20%
- Εύρος (μικρού) όγκου: OFF, 50 έως 150 ml
- Εύρος (μεσαίου) όγκου: 62 έως 187 ml
- Εύρος (μεγάλου) όγκου: OFF, 100 έως 300 ml

3. Μετρητές με δυνατότητα μηδενισμού

Αυτό το μενού περιέχει μια λίστα μετρητών ανά διαθέσιμα ροφήματα. Ο μετρητής συγκεκριμένου ροφήματος εμφανίζεται για μικρό, μεσαίο και μεγάλο. Οι συνολικοί αριθμοί εμφανίζονται στο κάτω μέρος της οθόνης.

Εάν θέλετε να μηδενίσετε συγκεκριμένα ροφήματα:

- Πιέστε το κουτάκι για να επιλέξετε, μετακινηθείτε στο κάτω μέρος της οθόνης.
- Πιέστε το κουμπί [επιλεγμένο] για μηδενισμό του μετρητή
- Πιέστε το κουμπί [όλα] για μηδενισμό όλων των μετρητών

4. Σταθεροί μετρητές

Αυτό το μενού δείχνει το μετρητή συνολικών διελεύσεων σε λίτρα.

- Μπορείτε να εισάγετε κάποιον αριθμό λίτρων μετά τον οποίο η μηχανή μπλοκάρει (Υπέρβαση όγκου).
- Σας επιτρέπει επίσης την ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του μπλοκαρίσματος της καφετιέρας ή και την επαναφορά του μπλοκαρίσματος

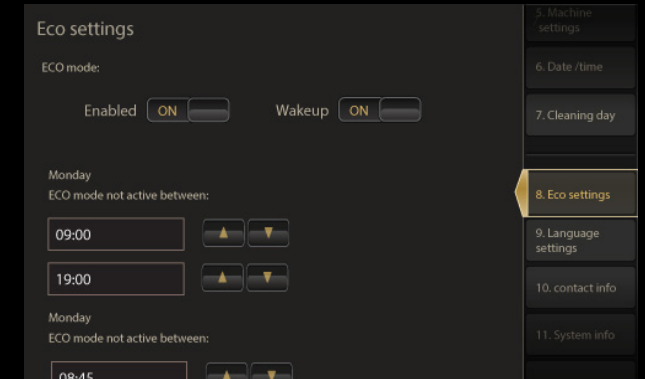
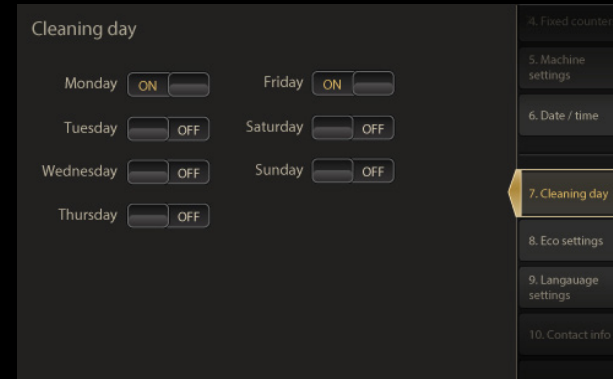
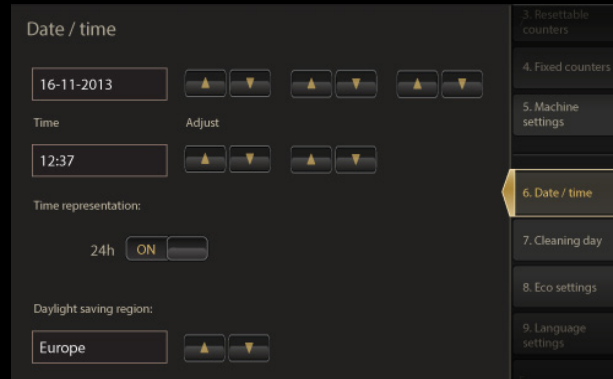
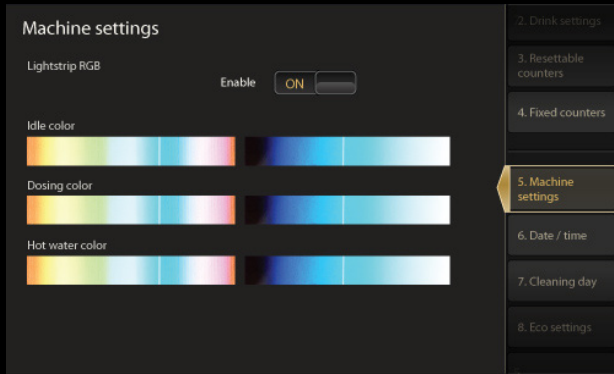
5. Ρυθμίσεις μηχανής

Σε αυτό το μενού μπορείτε χειροκίνητα να ξεκινήσετε τα εξής:

- Τη διαδικασία αφαίρεσης αλάτων, τη διαδικασία καθαρισμού και τη διαδικασία έκπλυσης
- Σε αυτό το μενού μπορείτε να ενεργοποιήσετε (ON) τις προειδοποιήσεις "σχεδόν κενή" (για τον καφέ).

Με τον ολισθητήρα μπορείτε να ρυθμίσετε δύο ακόμα ρυθμίσεις

Ρύθμιση όγκου 1 (μήνυμα συσκευασίας κενής κατά 2/3)
Ρύθμιση όγκου 2 (μήνυμα συσκευασίας σχεδόν κενής)



6. Ημερομηνία/Ωρα

Αυτό το μενού σας επιτρέπει να αλλάξετε:

- Τη ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας.
- Για παράδειγμα, την εμφάνιση της ώρας (24 ώρες) ON/OFF: ON = 16:31/OFF = 4:31 MM

Μπορείτε επίσης να επιλέξετε την περιφέρεια θερινής ώρας.

- Πιέστε τα πλήκτρα επάνω/κάτω για επιλογή της μεγαλύτερης περιοχής
- Επιλέξτε πρωτεύουσα/πόλη/χώρα. Η θερινή ώρα αλλάζει αυτόματα τη σωστή ημέρα και ώρα.

7. Ημέρα καθαρισμού

Για κάθε ημέρα της εβδομάδας μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την υποχρεωτική διαδικασία καθαρισμού.

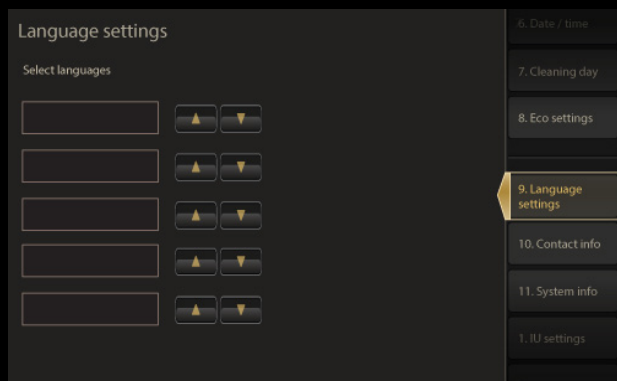
Σημείωση

Εάν δεν επιλεγεί κάποια ημέρα, η μηχανή εμφανίζει ένα ενημερωτικό μήνυμα καθαρισμού 7 ημέρες μετά την εκτέλεση της διαδικασίας καθαρισμού.

8. Ρυθμίσεις ECO

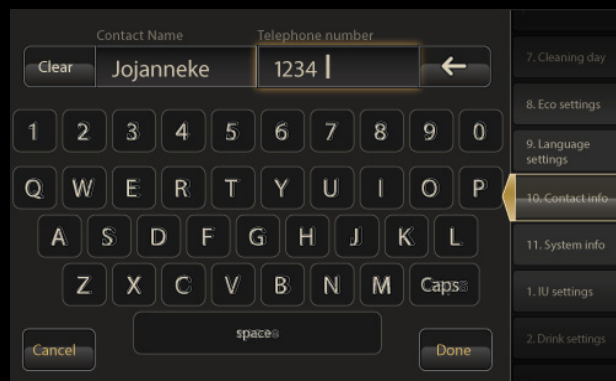
Το μενού ECO επιτρέπει την ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση μιας λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας και την αλλαγή των ρυθμίσεων ώρας της λειτουργίας

- Για κάθε ημέρα της εβδομάδας, μπορείτε να εισάγετε την ώρα έναρξης και λήξης της περιόδου όπου η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας δεν είναι ενεργοποιημένη, δηλαδή, την περίοδο κανονικής χρήσης.
- Μπορείτε να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε τη λειτουργία "Αφύπνισης": όταν είναι ενεργοποιημένη, επιτρέπει τη διακοπή της λειτουργίας ECO για την παράδοση αναψυκτικού. Στη συνέχεια, η μηχανή επιστρέφει στη λειτουργία ECO μετά από προκαθορισμένο χρόνο. (στάνταρ = 30 λεπτά)



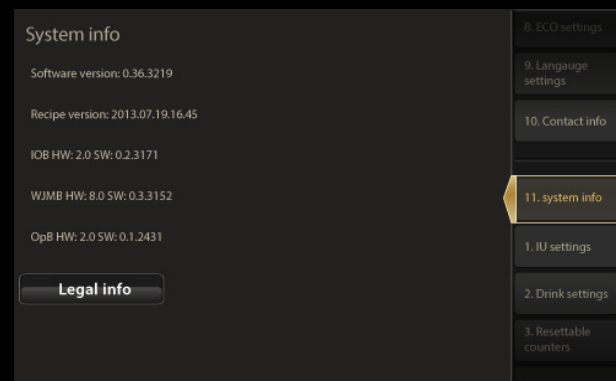
9. Ρυθμίσεις γλώσσας

- Επιλέξτε την ή τις γλώσσες που θέλετε να εμφανίζονται στην οθόνη.
 - Η πρώτη γλώσσα στη λίστα γίνεται η εξ ορισμού γλώσσα.
 - Οι γλώσσες εμφανίζονται στην οθόνη με τη σειρά που τις εισάγετε.
- **Παρακαλούμε, σημειώστε** επίσης ότι μπορεί να επιλεγούν διάφορες γλώσσες για τη λειτουργία χειριστή. Μετακινηθείτε προς τα κάτω [λειτουργία χειριστή] και επιλέξτε τη γλώσσα που θέλετε.



10. Πληροφορίες επικοινωνίας

Σε αυτό το μενού μπορείτε να εισάγετε το όνομα και το τηλέφωνο του χειριστή. Το όνομα και ο αριθμός τηλεφώνου εμφανίζονται ως ο υπεύθυνος επικοινωνίας στα μηνύματα πληροφοριών χρήστη.



11. Πληροφορίες συστήματος

Αυτή η οθόνη δείχνει τις τρέχουσες εκδόσεις λογισμικού.

Οι νομικές πληροφορίες παρουσιάζουν τις ισχύουσες νομικές/ιδιοκτησιακές σημάνσεις.

7. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ



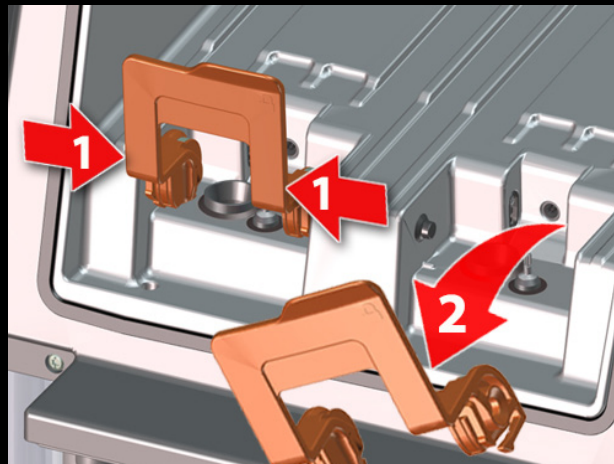
7.1 ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

Για την εξασφάλιση μέγιστης υγιεινής και ποιότητας ροφήματος, συστήνεται ο έλεγχος και ο καθαρισμός συγκεκριμένων ειδών σε καθημερινή βάση.

Επιπρόσθετα, η καφετιέρα διαθέτει και αυτόματες διαδικασίες καθαρισμού για την εξασφάλιση υψηλού επιπέδου υγιεινής:

- **Καθαρισμός:** πλήρης διαδικασία καθαρισμού μία φορά την εβδομάδα (περίπου 7 λεπτά)
- **Εκπλυση:** ξέπλυμα του άκρου του δοσομετρητή και της εξόδου με ζεστό νερό κατά την τοποθέτηση νέας συσκευασίας (περίπου 1 λεπτό)
- **Βολή ζεστού νερού:** μία βολή ζεστού νερού για την εκπλυση της εξόδου 30 λεπτά μετά το τελευταίο ρόφημα γάλακτος (περίπου 6 δευτερόλεπτα)

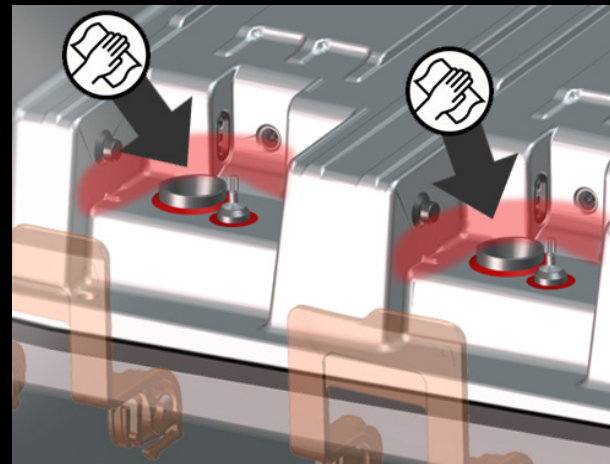
Τα βήματα που πρέπει να εκτελέσετε εμφανίζονται στην οθόνη της μηχανής.



7.2 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΜΕΡΟΥΣ ΨΥΓΕΙΟΥ

Κάποιες φορές μπορεί να είναι απαραίτητο να αφαιρέσετε τους μοχλούς όπως φαίνεται παραπάνω για να φτάσετε σε περιοχές εντός του ψυγείου για τον καθαρισμό τους.

1. Πιέστε τις δύο πλευρές του μοχλού προς τα μέσα για την απελευθέρωσή του.
2. Τώρα μπορείτε να αφαιρέσετε το μοχλό.



Εάν κάποιο συστατικό (καφές, γάλα) διαρρεύσει ή χυθεί μέσα στο ψυγείο: Καθαρίστε προσεκτικά τις περιοχές που υποδεικνύονται.



7.3 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΡΕΖΕΡΒΟΥΑΡ ΝΕΡΟΥ/ ΚΑΠΑΚΙ

(μόνο για εκδόσεις με ρεζερβουάρ νερού)

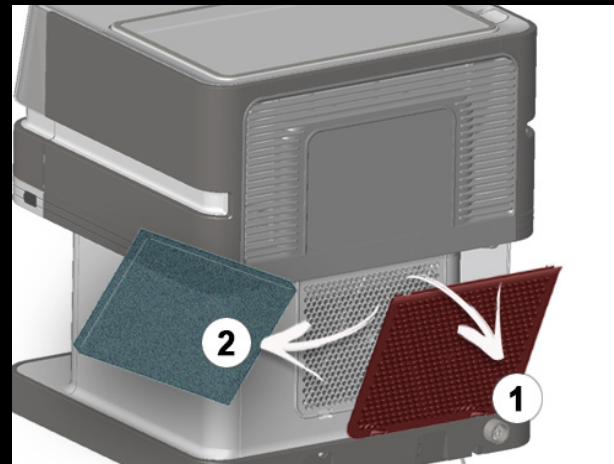
Να καθαρίζετε περιοδικά το εσωτερικό του ρεζερβουάρ νερού.

- Αφαιρέστε το ρεζερβουάρ νερού.



- Καθαρίστε το εσωτερικό του ρεζερβουάρ και το καπάκι του ρεζερβουάρ με βούρτσα (πιάτων) και υγρό πιάτων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Μετά τον καθαρισμό, ξεπλύνετε καλά το ρεζερβουάρ. Εάν το υγρό καθαρισμού δεν ξεπλυθεί εντελώς, μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την ποιότητα των ροφημάτων.



7.4 ΠΕΡΙΟΔΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΧΡΗΣΤΗ

Καθαρίστε περιοδικά το φίλτρο ψύξης (2) που βρίσκεται στο πίσω μέρος της μηχανής. (μία φορά κάθε 3 μήνες) ή σε συντομότερα διαστήματα εάν η μηχανή είναι εγκατεστημένη σε περιβάλλον με σκόνη.

- Αφαιρέστε το καπάκι ψύξης.



- Αφαιρέστε το φίλτρο, πλύντε το κάτω από τρεχούμενο νερό της βρύσης, στεγνώστε και επανατοποθετήστε το.

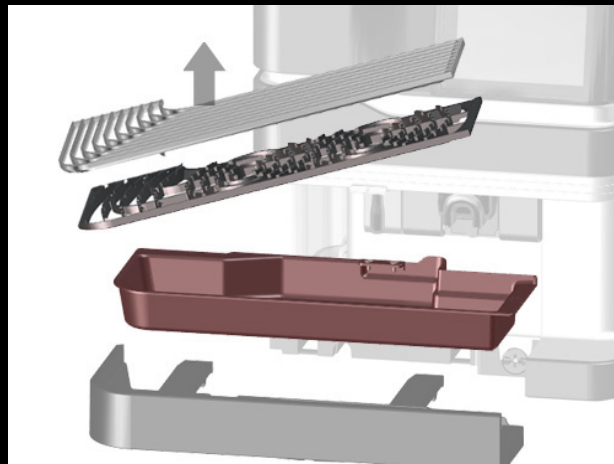


7.5 ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Για λόγους υγιεινής, συστήνεται η εκτέλεση των παρακάτω εργασιών σε καθημερινή βάση.

- Καθαρίστε το εξωτερικό μέρος της μηχανής με ένα καθαρό και υγρό πανί.

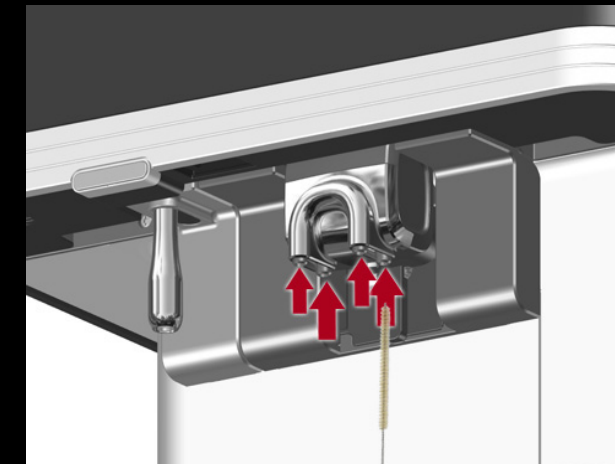
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Να χρησιμοποιείτε μόνο προϊόντα καθαρισμού κατάλληλα για τρόφιμα. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ επιθετικά ή διαβρωτικά προϊόντα καθαρισμού.



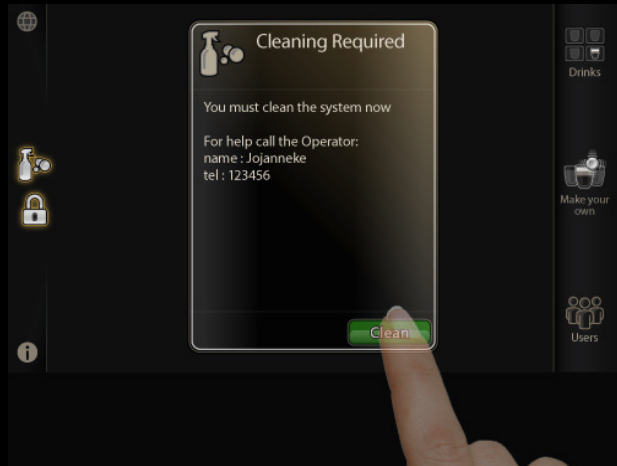
- Αδειάστε/καθαρίστε το δίσκο συλλογής και τη σχάρα.



- Καθαρίστε την έξοδο καφέ/γάλακτος με τη βούρτσα που περιλαμβάνεται. Στη συνέχεια, καθαρίστε με ένα καθαρό και υγρό πανί.



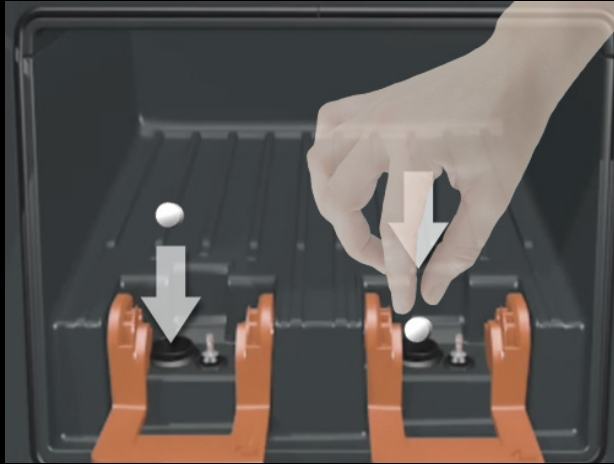
- Καθαρίστε τους σωλήνες εξόδου με τη βούρτσα που παρέχεται.



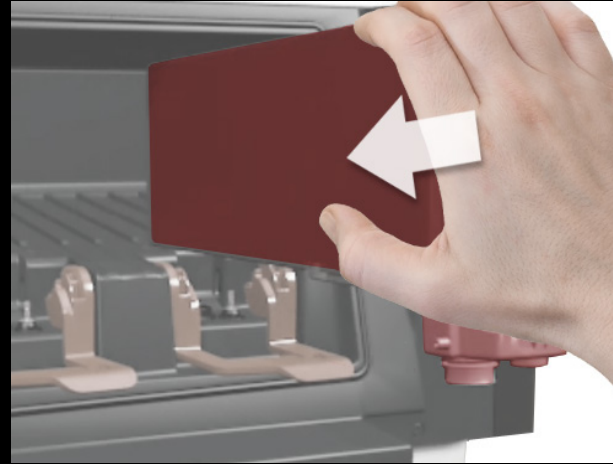
7.6 ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

- Πιέστε το [εικονίδιο καθαρισμού] στην οθόνη. Εμφανίζεται ένα ενημερωτικό μήνυμα.
- Πιέστε το κουμπί [καθαρισμός] για έναρξη.
- Ανοίξτε την πόρτα της μηχανής.
- Πιέστε τους μοχλούς συγκράτησης προς τα κάτω και αφαιρέστε τις συσκευασίες προϊόντων.
- Καθαρίστε το εσωτερικό του θαλάμου ψύξης με ένα καθαρό και υγρό πανί.
- Στεγνώστε το θάλαμο ψύξης με μία καθαρή και στεγνή (χάρτινη) πετσέτα

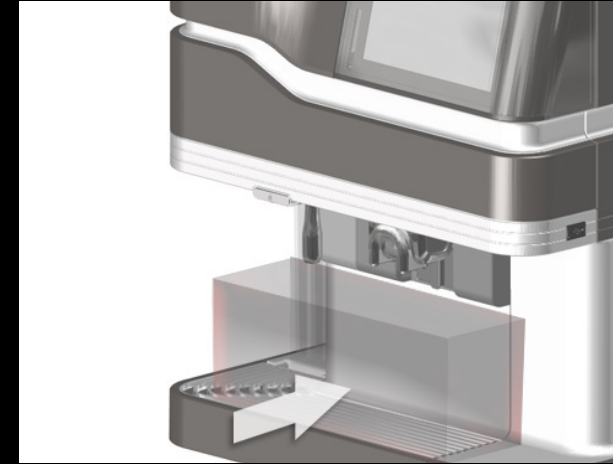
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Ανασηκώστε τις συσκευασίες πρώτα και στη συνέχεια τραβήξτε τις προς τα έξω!



- Τοποθετήστε το δισκίο καθαρισμού στους 2 θαλάμους ανάμειξης.



- Τοποθετήστε τις συσκευασίες προϊόντων στη θέση τους και κλείστε την πόρτα της μηχανής.



- Τοποθετήστε ένα δοχείο (διατίθεται με τη μηχανή) στο δίσκο φλιτζανιών κάτω από τις εξόδους προϊόντων.
- Γεμίστε το ρεζερβουάρ νερού εντελώς. (μόνο για την έκδοση με ρεζερβουάρ νερού)



- Πιέστε [Καθαρισμός] στην οθόνη: η μηχανή αρχίζει την έκπλυση με ζεστό νερό.

ΠΡΟΣΟΧΗ Ρέει ζεστό νερό από την έξοδο του καφέ.

ΠΡΟΣΟΧΗ Εάν η διαδικασία καθαρισμού δεν ολοκληρωθεί ή εάν εκτελέσετε τη διαδικασία καθαρισμού άλλη μία φορά - **αδειάστε πρώτα το δοχείο**. (Η μέγιστη χωρητικότητα του δοχείου είναι 2 λίτρα)

Αυτό ολοκληρώνει τη διαδικασία καθαρισμού.

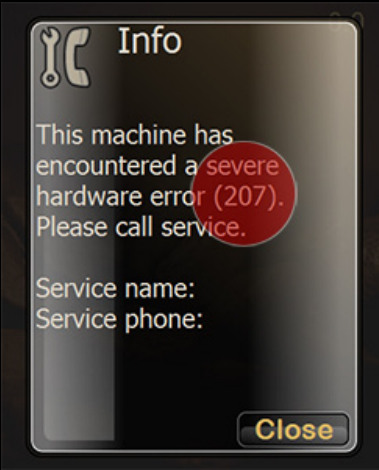
- Αδειάστε το δίσκο συλλογής και καθαρίστε την έξοδο και το εξωτερικό μέρος της μηχανής, εάν ισχύει.

8. ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΠΙΛΥΣΗ ΒΛΑΒΩΝ

8.1 ΣΥΜΒΟΛΑ ΟΘΟΝΗΣ

Σύμβολο	Πότε εμφανίζεται;	Ενέργεια	Σύμβολο	Πότε εμφανίζεται;	Ενέργεια	Σύμβολο	Πότε εμφανίζεται;
	Το μαλακτικό νερού χρειάζεται αλλαγή.	Επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών σας για την αντικατάσταση του μαλακτικού νερού		Ο δίσκος συλλογής είναι γεμάτος.	Αδειασμα του δίσκου συλλογής.		Ο καφές είναι σχεδόν κενός. Μπορούν να ρυθμιστούν δύο περιπτώσεις:
	Πρέπει να εκτελεστεί η διαδικασία καθαρισμού ή έκπλυσης. Εάν το εικονίδιο δεν είναι επισημασμένο, ο καθαρισμός πρέπει να εκτελεστεί εντός xx ωρών/ημερών.	Εκπλυση ή Καθαρισμός της μηχανής (= Εκτέλεση αυτόματου προγράμματος καθαρισμού)		Πρέπει να αφαιρεθούν τα άλατα από τη μηχανή.	Εκτελέστε τη διαδικασία αφαίρεσης αλάτων.	1. Η συσκευασία καφέ είναι κατά τα 2/3 κενή Το μήνυμα είναι: Παρακαλούμε, φροντίστε για την έγκαιρη απόψυξη της νέας συσκευασίας. Λάβετε υπόψη ότι απαιτούνται 2-3 ημέρες απόψυξης. 2. Η συσκευασία καφέ είναι σχεδόν κενή Το μήνυμα είναι: Παρακαλούμε σημειώστε, ο καφές είναι σχεδόν κενός. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αποψυγμένη συσκευασία καφέ.	
	Η συσκευασία καφέ είναι κενή	Ελεγχος/Αντικατάσταση της συσκευασίας καφέ		Η μηχανή θερμαίνεται, π.χ. κατά τη λειτουργία ECO.	Περιμένετε μέχρι η μηχανή να φτάσει στη θερμοκρασία λειτουργίας της.		
	Η συσκευασία γάλακτος είναι κενή	Ελεγχος/Αντικατάσταση της συσκευασίας γάλακτος		Το ρεζερβουάρ νερού είναι κενό (ισχύει μόνο για τις μηχανές με αφαιρούμενο ρεζερβουάρ νερού)	Γεμίστε το ρεζερβουάρ νερού.		
	Η μηχανή έχει κλειδωθεί από τον χειριστή και δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την παράδοση ροφημάτων.	Επικοινωνήστε με τον χειριστή για ξεκλείδωμα της μηχανής.		Σφάλμα απουσίας γραμμής νερού ή παροχής νερού (μόνο για μηχανές με σταθερή παροχή νερού)	Ελέγξτε την παροχή νερού. (βρύση νερού ή και φίλτρο)		
	Ο δίσκος συλλογής είναι απών ή δεν έχει εισαχθεί πλήρως.	Τοποθετήστε το δίσκο συλλογής ή και ελέγξτε εάν ο δίσκος είναι σωστά συνδεδεμένος στη μηχανή		Δεν παραδίδονται ροφήματα/μπλοκάρισμα παράδοσης	Συνήθως, το εικονίδιο συνοδεύεται από πρόσθετα εικονίδια και πληροφορίες (κενές συσκευασίες, έλλειψη νερού, κ.λπ.)		

8.2 ΚΩΔΙΚΟΙ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ



Σε περίπτωση σφάλματος θα δείτε το σύμβολο σφάλματος (κλειδί με τηλέφωνο).

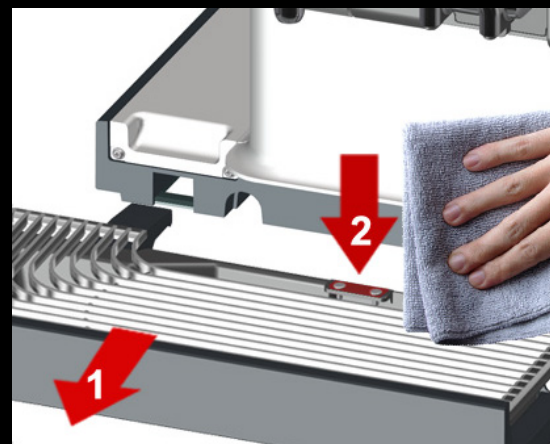
- Πιέζοντας το εικονίδιο πληροφοριών εμφανίζονται πρόσθετες πληροφορίες στην οθόνη (όπως φαίνεται εδώ)

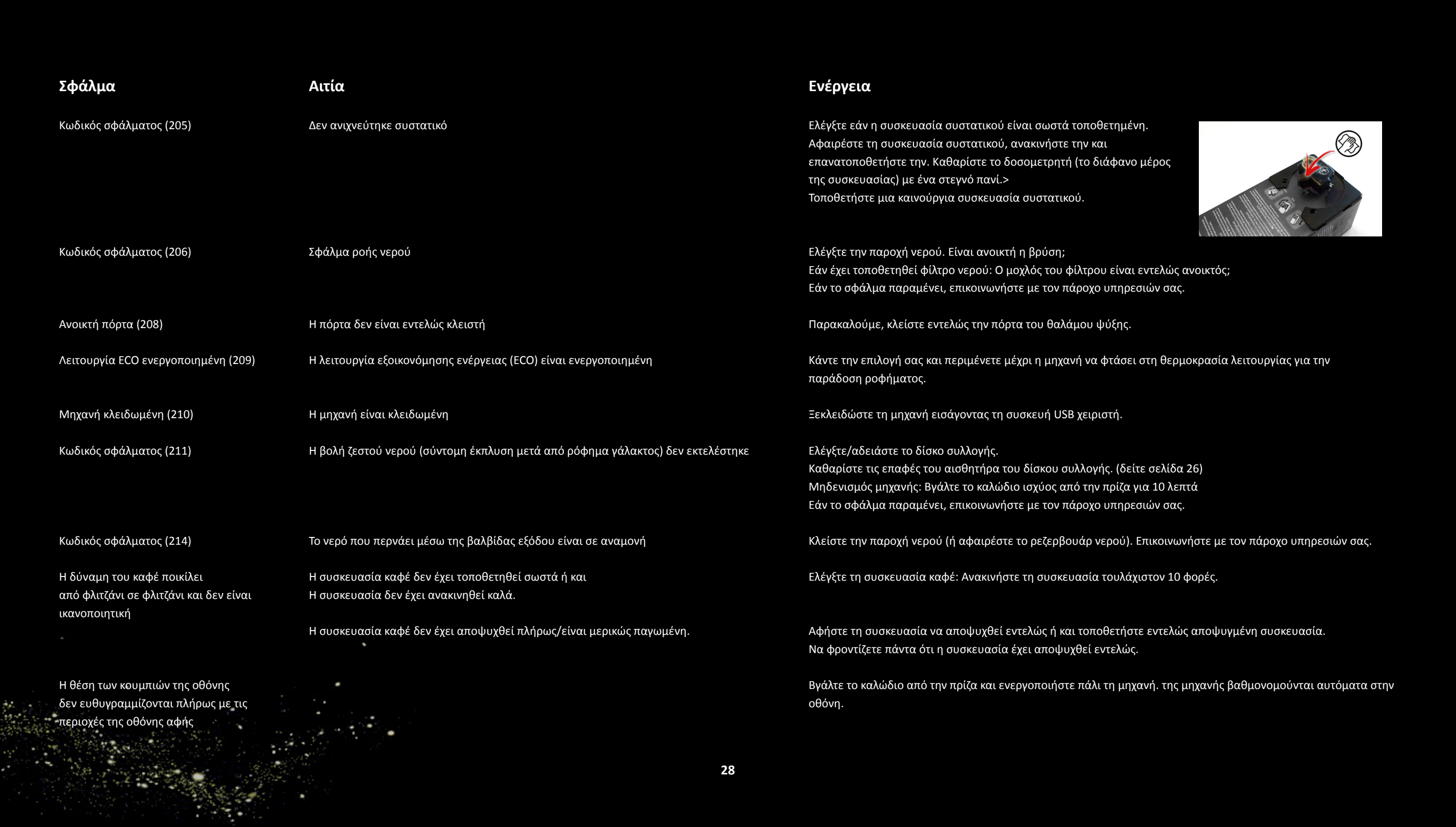
Το πραγματικό σφάλμα υποδεικνύεται με έναν αριθμό σφάλματος. (κόκκινη περιοχή)

Ανάλογα με τον αριθμό σφάλματος, υπάρχουν ενέργειες που μπορείτε να αναλάβετε οι ίδιοι για την επίλυση του σφάλματος.

Σφάλμα	Αιτία	Ενέργεια
Κωδικός σφάλματος (11/12/19)	Ο εσωτερικός καυστήρας δεν είναι γεμάτος στον καθορισμένο χρόνο	Ελέγξτε την παροχή νερού.Είναι ανοικτή η βρύση; Σε περίπτωση που έχει τοποθετηθεί συσκευή πλήρωσης νερού: Ο μοχλός του φίλτρου είναι εντελώς ανοικτός; Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών σας.
Κωδικός σφάλματος (18)	Το νερό που περνάει μέσω της βαλβίδας εξόδου είναι σε αναμονή	Κλείστε την παροχή νερού (ή αφαιρέστε το ρεζερβουάρ νερού). Επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών σας.
Κωδικός σφάλματος (21)	Ο καυστήρας δεν έφτασε στη θερμοκρασία λειτουργίας του έγκαιρα.	Μηδενισμός μηχανής: Βγάλτε το καλώδιο ισχύος από την πρίζα για 10 λεπτά Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών σας.
Κωδικός σφάλματος (24)	Ο καυστήρας δεν έφτασε στη θερμοκρασία λειτουργίας του ακόμα	Περιμένετε μέχρι να φτάσει στη θερμοκρασία λειτουργίας. Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών σας.
Κωδικός σφάλματος (26)	Η εναπόθεση αλάτων επηρεάζει το σύστημα νερού	Εκτελέστε τη διαδικασία αφαίρεσης αλάτων. Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών σας.
Κωδικός σφάλματος (27)	Δεν ανιχνεύτηκε ο δίσκος συλλογής	Ελέγξτε εάν ο δίσκος συλλογής είναι σωστά τοποθετημένος.
Κωδικός σφάλματος (30/31)	Πολύ υψηλή θερμοκρασία ψύξης	Ελέγξτε εάν η πόρτα του θαλάμου ψύξης είναι σωστά κλεισμένη/υπάρχει αρκετός χώρος αερισμού (> 12 cm) πίσω από τη μηχανή. Μηδενισμός μηχανής: Βγάλτε το καλώδιο ισχύος από την πρίζα για 10 λεπτάΜπορεί να χρειαστεί κάποιος χρόνος για να φτάσει στην σωστή θερμοκρασία ψύξης. Ελέγξτε/καθαρίστε το φίλτρο ψύξης. Δείτε σελίδα 20. Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών σας.
Κωδικός σφάλματος (32)	Λάθος θερμοκρασία ψύξης	Επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών σας.
Κωδικός σφάλματος (60)	Το ρεζερβουάρ νερού δεν είναι σωστά τοποθετημένο ή δεν ανιχνεύτηκε	Ελέγξτε εάν το ρεζερβουάρ νερού είναι στη θέση του. Αφαιρέστε τη συσκευασία και επανατοποθετήστε την, εάν είναι απαραίτητο.
Κωδικός σφάλματος (61/63/64)	Σφάλμα εσωτερικής βαλβίδας	Επαναφορά της μηχανής: Βγάλτε το καλώδιο ισχύος από την πρίζα για 10 λεπτά Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών σας.

Σφάλμα	Αιτία	Ενέργεια
Κωδικός σφάλματος (71)	Η διαδικασία έκπλυσης δεν εκτελέστηκε έγκαιρα	Παρακαλούμε, εκτελέστε τη διαδικασία έκπλυσης.
Κωδικός σφάλματος (73)	Η διαδικασία καθαρισμού δεν εκτελέστηκε έγκαιρα	Παρακαλούμε, εκτελέστε τη διαδικασία καθαρισμού.
Κωδικός σφάλματος (74)	Υπέρβαση μετρητή νερού που ορίστηκε στη λειτουργία χειριστή	Μπείτε στη λειτουργία χειριστή και μηδενίστε τον μετρητή.
Κωδικός σφάλματος (97)	Το κουμπί του ζεστού νερού έχει κολλήσει/ δεν έχει απελευθερωθεί	Ελέγξτε εάν το κουμπί του ζεστού νερού έχει κολλήσει, διορθώστε εάν είναι δυνατόν.
Κωδικός σφάλματος (25/81/95/ /216-219)	Εσωτερικό σφάλμα	Επαναφορά της μηχανής: Βγάλτε το καλώδιο ισχύος από την πρίζα για 10 λεπτά Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών σας.
Κωδικός σφάλματος (202)	Η διαδικασία αφαίρεσης αλάτων δεν έχει ολοκληρωθεί	Εκτελέστε ή και ολοκληρώστε τη διαδικασία αφαίρεσης αλάτων. Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών σας.
Κωδικός σφάλματος (203)	Δίσκος συλλογής γεμάτος	Αδειάστε το δίσκο συλλογής. Αφαιρέστε το δίσκο συλλογής (1) και καθαρίστε τις επαφές (2) του αισθητήρα ανίχνευσης της στάθμης του δίσκου συλλογής. Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών σας.





Σφάλμα

Κωδικός σφάλματος (205)

Αιτία

Δεν ανιχνεύτηκε συστατικό

Κωδικός σφάλματος (206)

Σφάλμα ροής νερού

Ανοικτή πόρτα (208)

Η πόρτα δεν είναι εντελώς κλειστή

Λειτουργία ECO ενεργοποιημένη (209)

Η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας (ECO) είναι ενεργοποιημένη

Μηχανή κλειδωμένη (210)

Η μηχανή είναι κλειδωμένη

Κωδικός σφάλματος (211)

Η βολή ζεστού νερού (σύντομη έκπλυση μετά από ρόφημα γάλακτος) δεν εκτελέστηκε

Κωδικός σφάλματος (214)

Το νερό που περνάει μέσω της βαλβίδας εξόδου είναι σε αναμονή

Η δύναμη του καφέ ποικίλει
από φλιτζάνι σε φλιτζάνι και δεν είναι
ικανοποιητική

Η συσκευασία καφέ δεν έχει τοποθετηθεί σωστά ή και
Η συσκευασία δεν έχει ανακινηθεί καλά.

Η συσκευασία καφέ δεν έχει αποψυχθεί πλήρως/είναι μερικώς παγωμένη.

Η θέση των κουμπιών της οθόνης
δεν ευθυγραμμίζονται πλήρως με τις
περιοχές της οθόνης αφής

Ενέργεια

Ελέγξτε εάν η συσκευασία συστατικού είναι σωστά τοποθετημένη.
Αφαιρέστε τη συσκευασία συστατικού, ανακινήστε την και
επανατοποθετήστε την. Καθαρίστε το δοσομετρητή (το διάφανο μέρος
της συσκευασίας) με ένα στεγνό πανί.>
Τοποθετήστε μια καινούργια συσκευασία συστατικού.



Ελέγξτε την παροχή νερού. Είναι ανοικτή η βρύση;
Εάν έχει τοποθετηθεί φίλτρο νερού: Ο μοχλός του φίλτρου είναι εντελώς ανοικτός;
Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών σας.

Παρακαλούμε, κλείστε εντελώς την πόρτα του θαλάμου ψύξης.

Κάντε την επιλογή σας και περιμένετε μέχρι η μηχανή να φτάσει στη θερμοκρασία λειτουργίας για την
παράδοση ροφήματος.

Ξεκλειδώστε τη μηχανή εισάγοντας τη συσκευή USB χειριστή.

Ελέγξτε/αδειάστε το δίσκο συλλογής.
Καθαρίστε τις επαφές του αισθητήρα του δίσκου συλλογής. (δείτε σελίδα 26)
Μηδενισμός μηχανής: Βγάλτε το καλώδιο ισχύος από την πρίζα για 10 λεπτά
Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών σας.

Κλείστε την παροχή νερού (ή αφαιρέστε το ρεζερβουάρ νερού). Επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών σας.

Ελέγξτε τη συσκευασία καφέ: Ανακινήστε τη συσκευασία τουλάχιστον 10 φορές.

Αφήστε τη συσκευασία να αποψυχθεί εντελώς ή και τοποθετήστε εντελώς αποψυγμένη συσκευασία.
Να φροντίζετε πάντα ότι η συσκευασία έχει αποψυχθεί εντελώς.

Βγάλτε το καλώδιο από την πρίζα και ενεργοποιήστε πάλι τη μηχανή. της μηχανής βαθμονομούνται αυτόματα στην
οθόνη.

9. ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΑΛΑΤΩΝ



Πριν ξεκινήσετε την αφαίρεση αλάτων

- Διαβάστε την ετικέτα οδηγιών του προϊόντος αφαίρεσης αλάτων Renegite (TM). Εφαρμόζετε μέτρα προστασίας, εάν ισχύει.

Πώς ξεκινάει η διαδικασία αφαίρεσης αλάτων

Μετά από καθορισμένη διέλευση νερού (ορίζεται κατά την εγκατάσταση) εμφανίζεται ένα εικονίδιο στην οθόνη.

- Κάντε κλικ στο εικονίδιο αφαίρεσης αλάτων και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ξεκινήσει η διαδικασία αφαίρεσης αλάτων. Μπορείτε να ξεκινήσετε τη διαδικασία αφαίρεσης αλάτων οποιαδήποτε στιγμή στη λειτουργία προγραμματισμού χειριστή.
- Τοποθετήστε τη συσκευή USB στο συνδετικό (δεξιό μέρος μηχανής)

Για έναρξη της αφαίρεσης αλάτων στη λειτουργία προγραμματισμού χειριστή:

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αυτή η διαδικασία διαρκεί περίπου 45 λεπτά για την ολοκλήρωσή της και δεν μπορεί να ακυρωθεί ή να διακοπεί αφού ξεκινήσει.

- Επιλέξτε "Ρυθμίσεις μηχανής" > "Αφαίρεση αλάτων"
- Πιέστε [έναρξη τώρα]

Διαδικασία αφαίρεσης αλάτων: βήμα-βήμα

- Αφαιρέστε το δίσκο συλλογής και τραβήξτε το σωλήνα αποστράγγισης προς τα έξω.

- Τοποθετήστε το σωλήνα επάνω από έναν κουβά των 10 λίτρων.
- Αφαιρέστε το πώμα από το σωλήνα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ο σωλήνας περιέχει μικρή ποσότητα κρύου νερού που ρέει προς τα έξω όταν αφαιρείται το πώμα.



- Γυρίστε τη βαλβίδα αποστράγγισης αριστερόστροφα για να ανοίξει.

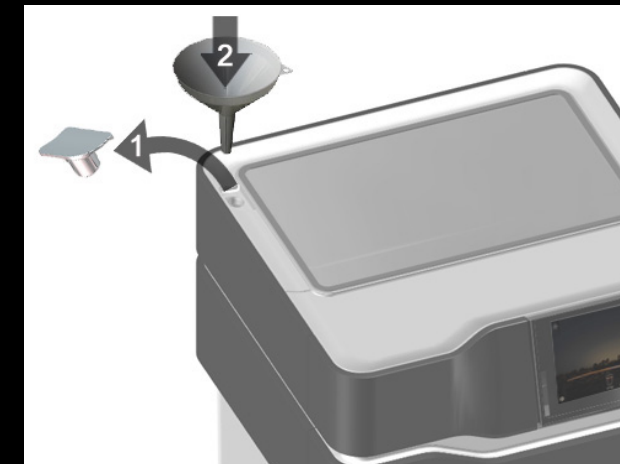


Στραγγίζονται περίπου 2 λίτρα ζεστό νερό από το σύστημα νερού.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ζεστό νερό



- Γυρίστε τη βαλβίδα αποστράγγισης δεξιόστροφα για να κλείσει.
- Επανατοποθετήστε το πώμα στο σωλήνα.
- Επανατοποθετήστε το σωλήνα αποστράγγισης στη μηχανή.
- Επανατοποθετήστε το δίσκο συλλογής.
- Πιέστε [συνέχεια]
- Πιέστε [συνέχεια] στην οθόνη αφής για να συνεχίσετε.
- Γεμίστε το ρεζερβουάρ νερού εντελώς. (μόνο για την έκδοση με ρεζερβουάρ νερού)

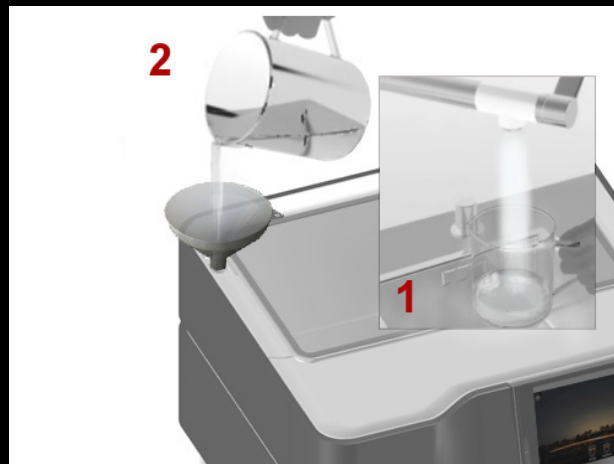


- Αφαιρέστε το πώμα από το στόμιο αφαίρεσης αλάτων.
- Τοποθετήστε το χωνί (διατίθεται με τη μηχανή) στο στόμιο αφαίρεσης αλάτων.



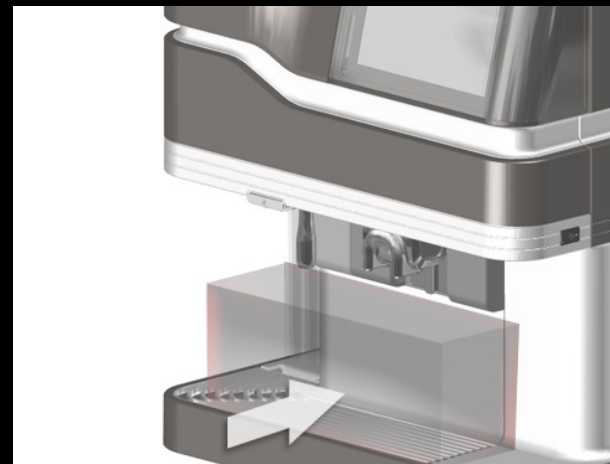
ΠΡΟΣΟΧΗ: Να χρησιμοποιείτε γάντια και γυαλιά ασφαλείας για τις ακόλουθες ενέργειες

1. Αραιώστε στο κύπελλο μέτρησης 100 γραμμάρια Renegite (προϊόν αφαίρεσης αλάτων) σε 500 ml χλιαρό νερό ($\pm 40^{\circ}\text{C}$).
2. Ανακατέψτε καλά για πλήρη διάλυση του Renegite.
3. Ρίξτε αυτό το διάλυμα στο χωνί.



1. Ξεπλύνετε το κύπελλο μέτρησης με καθαρό νερό.
2. Ρίξτε 100 ml καθαρό νερό στο στόμιο αφαίρεσης αλάτων.

Αυτό καθαρίζει το σωλήνα αφαίρεσης αλάτων μέσα στη μηχανή.



- Τοποθετήστε το δοχείο που περιλαμβάνεται στο δίσκο φλιτζανιών κάτω από την έξοδο ροφημάτων.
- Πιέστε [συνέχεια] στην οθόνη αφής για να συνεχίσετε.

Η μηχανή γεμίζει τον καυστήρα και θερμαίνεται. Όταν φτάσει στη σωστή θερμοκρασία, αρχίζει να διέρχεται από τις εξόδους.

Η συνολική ποσότητα νερού έκπλυσης ανέρχεται σε έως 3 λίτρα.



- Αφαιρέστε και αδειάστε το δοχείο όταν εμφανίζεται το μήνυμα "ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΔΟΧΕΙΟΥ ΕΚΠΛΥΣΗΣ" στην οθόνη

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πολύ ζεστό νερό

- Πιέστε [συνέχεια] στην οθόνη αφής για να συνεχίσετε. Η έκπλυση συνεχίζεται.
- Αφαιρέστε και αδειάστε το δοχείο έκπλυσης όταν σταματήσει η ροή νερού.

Η διαδικασία αποστράγγισης και έκπλυσης επαναλαμβάνεται δύο φορές. Οι οδηγίες εμφανίζονται στην οθόνη της μηχανής.

- Δείτε επίσης την επόμενη σελίδα για πληροφορίες



Επαναλάβετε τα βήματα αποστράγγισης του καυστήρα:

- Αφαιρέστε το δίσκο συλλογής και τραβήξτε το σωλήνα αποστράγγισης προς τα έξω.
- Τοποθετήστε το σωλήνα επάνω από έναν κουβά των 10 λίτρων.
- Αφαιρέστε το πώμα από το σωλήνα.
- Γυρίστε τη βαλβίδα αποστράγγισης αριστερόστροφα για να ανοίξει.
- Κλείστε τη βαλβίδα αποστράγγισης δεξιόστροφα για να κλείσει όταν το νερό έχει σταματήσει να ρέει από το σωλήνα.
- Επανατοποθετήστε το πώμα στο σωλήνα.
- Επανατοποθετήστε το σωλήνα αποστράγγισης και το δίσκο συλλογής.



Επαναλάβετε τη διαδικασία έκπλυσης:

- Τοποθετήστε το δοχείο που περιλαμβάνεται στο δίσκο φλιτζανιών κάτω από την έξοδο ροφημάτων.
- Πιέστε [συνέχεια] στην οθόνη αφής για να συνεχίσετε.
- Αφαιρέστε και αδειάστε το δοχείο όταν εμφανίζεται το μήνυμα "ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΔΟΧΕΙΟΥ ΕΚΠΛΥΣΗΣ" στην οθόνη
- Πιέστε [συνέχεια] στην οθόνη αφής για να συνεχίσετε. Η έκπλυση συνεχίζεται.
- Αφαιρέστε και αδειάστε το δοχείο έκπλυσης όταν σταματήσει η ροή νερού.



Για την ολοκλήρωση της διαδικασίας αφαίρεσης αλάτων εφεξής:

- Αφαιρέστε το χωνί από το στόμιο αφαίρεσης αλάτων.
- Τοποθετήστε το πώμα στο στόμιο αφαίρεσης αλάτων
- Αφαιρέστε τη συσκευή USB χειριστή.
- Γεμίστε το ρεζερβουάρ νερού (μόνο για την έκδοση με ρεζερβουάρ νερού)

10. ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Διαστάσεις	Εκδοση με ρεζερβουάρ νερού Εκδοση με σταθερή παροχή νερού Μικτές απαιτήσεις χώρου	(Υ) 480 mm x (Π) 450 mm x (Β) 430 mm (Υ) 480 mm x (Π) 450 mm x (Β) 450 mm (Υ) 680 mm x (Π) 550 mm x (Β) 570 mm (120 mm χώρος αερισμού πίσω από τη μηχανή και 50 mm στις δύο πλευρές)
Βάρος	άδειο λειτουργικό	24,1 kg 29 kg/31,2 kg (με ξεχωριστό ρεζερβουάρ νερού)
Διαθέσιμα ροφήματα		Café creme, Καπουτσίνο, Εσπρέσο, Ristretto, Café au lait, Latte, Latte macchiato, Doppio, Ζεστό γάλα Ζεστό νερό
Μέγεθος φλιτζανιού	μεγ. ύψος	145 mm (για την έξοδο καφέ)/125 mm (για την έξοδο ζεστού νερού)
Τροφοδοσία ισχύος	Ονομαστική κατανάλωση ισχύος αναμονή	230 V 50/60 Hz 2,1 kW 83 W
Χωρητικότητα	Μέγιστη Αιχμή	130 φλιτζάνια την ώρα (φλιτζάνια των 125 ml) 10 φλιτζάνια (φλιτζάνια των 125 ml)
Περιβάλλον	θερμοκρασία υγρασία	5°C – 32°C για τη λειτουργία/αποθήκευση 10% - 90% RH
Θάλαμος ψύξης	χωρητικότητα θερμοκρασία	2 συσκευασίες συστατικών 2°C – 5°C
Συσκευασίες συστατικών	καφές γάλα	1,4 λίτρα 0,75 ή 1,4 λίτρα
Ογκος καυστήρα		1,7 λίτρα
Παροχή κρύου νερού		Αφαιρούμενο ρεζερβουάρ κρύου νερού, χωρητικότητα 2,2 λίτρα ή σταθερή παροχή νερού (πίεση νερού: 1 - 10 bar/100 - 1000 kPa)